

國立屏東大學應用日語學系  
105 學年度第一學期第一次系務會議簽到單

時間：105 年 09 月 13 日（星期二）中午 12 時 30 分

地點：屏商校區行政大樓四樓會議室

主席：傅玉香主任

紀錄：王玉櫻

出席人員：傅玉香主任、張月環老師、劉育俊老師、劉秋燕老師、

潘兆祥老師、陳君慧老師、石川清彥老師、佐藤敏洋老師、

簡中昊老師、學生代表孫榕澤同學

出席人員	出席人員簽名	出席人員	出席人員簽名
傅玉香老師	傅玉香	張月環老師	張月環
劉育俊老師	劉育俊	潘兆祥老師	潘兆祥
劉秋燕老師	劉秋燕	陳君慧老師	陳君慧
佐藤敏洋老師	佐藤敏洋	石川清彥老師	石川清彥
簡中昊老師	簡中昊	孫榕澤同學	孫榕澤

# 國立屏東大學應用日語學系

## 105 學年度第一學期第一次系務會議紀錄

開會時間：105 年 09 月 13 日（二）中午 12 點 30 分

開會地點：本校屏商校區行政大樓 4 樓會議室

主 席：傅玉香主任

記錄：王玉櫻

出（列）席人員：（如簽到單）

壹、宣讀上次（105 年 06 月 14 日）會議決議事項暨執行情形：准予備查

案由	決議	執行單位	執行情形
提案：討論本學系 105 學年度系教評會委員及院教評會代表。	推薦傅玉香委員、張月環委員、傅東山委員、陳亮都委員、廖曜生委員、洪振虔委員、王志雄委員。	應用日語學系	依決議執行

貳、主席報告：

1、在這裡要向老師們報告有關本系 5 月時辦理系主任選薦一事之後續。依據「應用日語學系系主任遴選續聘及解聘實施要點」，本學系系主任任期為三年。本人(傅玉香)於 105 年 5 月 31 日系務會議中，以「因故無法繼續擔任系主任一職」為由，提請選薦系主任，該次選舉結果，本人之得票數過半，另一候選人得票數未過半。考量到本人之任期尚未屆滿及為了系務之順利推展，在徵得另一候選人同意不辦理第二次選舉後，將由本人繼續為應用日語學系服務。

2、105 學年度本學系教師擔任委員情形：

(一)校級委員：

- (1)圖書館諮詢委員會代表委員-佐藤敏洋老師。
- (2)本校學報人文社會類編輯委員-傅玉香老師。
- (3)學術委員會委員(候選人)-張月環老師。
- (4)研究發展會議委員代表(候選人)-張月環老師。
- (5)防治校園霸凌因應小組委員(候選人)-劉育俊老師。
- (6)學生職涯輔導人員-潘兆祥老師。

(二)院級委員：

- (1)院務會議委員:傅玉香主任、劉秋燕老師。
- (2)院課程會議委員:傅玉香主任、潘兆祥老師。
- (3)院學術會議委員:傅玉香主任、劉育俊老師。
- (4)人文社會類學報編輯委員:傅玉香老師。

(三)系級委員:

- (1)系課程會議委員:傅玉香主任、劉育俊老師、劉秋燕老師、陳君慧老師、石川清彥老師。
  - (2)系招生會議委員:傅玉香主任、張月環老師、潘兆祥老師、陳君慧老師、佐藤敏洋老師。
  - (3)系教評委員:傅玉香主任、張月環老師、傅東山老師、陳亮都老師、廖曜生老師、洪振虔老師、王志雄老師。
- 3、105 招生情形，如附件。105 級共 57 名新生、104 級 61 人(含 6 名轉學生、2 名轉系生)、103 級 62 人、102 級 56 人。
  - 4、本系通過教育部高級中學學生預修大學第二外語課程專班計劃案 2 件。分別是屏東女中、屏東高工。2 項計劃主持人為劉育俊老師。
  - 5、本學系日本文化中心營運委員會 105 學年度委員:周金龍(育達科大應日系)、張月環、潘兆祥、傅玉香，執行祕書-簡中昊。
  - 6、105 年 7 月日本文化研習營圓滿完成，感謝張月環老師、王信心老師以及系上行政同仁大力協助。
  - 7、104 學年職能增進計劃第二階段結案報告已提出。感謝劉育俊老師、張月環老師協助實施，感謝陳君慧老師在業師協同授課方面的配合。
  - 8、103 及 104 學年度辦理實習課程實習自評報告也已提出。感謝劉育俊老師、張月環老師協助。
  - 9、今年本學系首次辦理轉學生試題命題工作，共招收 6 名轉學生，每位同學皆取得 N2 以上證照。這顯示試題的鑑別度達到一定水準，感謝佐藤老師、傅玉香老師協助命題。
  - 10、感謝潘兆祥老師於 105.8.16 代表出席「105 學年度國中技職宣導種子教師研習」活動。
  - 11、105 年上半年本系產學合作 1 件。計劃主持人傅玉香老師執行屏東縣政府委辦「八重山藝能·屏東縣藝能翻譯工作計畫」。
  - 12、105 學年暑期實習共計 15 名學生。分別為學海築夢計劃至日本實

習 7 名(富士景飯店 2 名、北海道村瀨農場 2 名、沖繩牧志大飯店 3 名)、國內實習 8 名。感謝張月環老師、劉育俊老師、佐藤敏洋老師協助。

13、105 學年度學海飛颺計畫共 8 人赴日留學。廣島修道大學-林芯儀、吳綺，麗澤大學-袁慧琳、趙胤君，姬路獨協大學-蕭珮琪，山陽學園大學-戴以晴、劉昀伶，日本兵庫教育大學-黃文怡。

14、行政會議列管事項：

(1)教務處與各院系統籌規劃，讓新生於開學前能夠參加語文、數理(如微積分、物理化學)或基本學科方面等相關課程，讓新生能夠感受到學校的用心。

已回覆:於開學前舉辦日本文化體驗營，以提高學生的學習動機。

(2) 各系課程之兼任教師部分，請務必檢討。

已回覆:本學系 2-4 年級之畢業學分為 139，並且支援其它學系日語相關課程，教師需求量較大。105 學年起畢業學分降至 128 學分，兼任教師將逐年減少聘用。

15、本學系業務費目前剩餘\$130,980。

參、提案討論：

提案一

提案人:傅玉香

案由：討論本學系 106 學年度是否招收大三轉學生，請討論。

說明：

一、本學系 104 級 2 名學生辦理退學。

二、CDN104004 涂至隆同學改至高第一風險管理與保險系就讀、

CDN104046 王怡心同學改至本校應用數學系就讀。

決議：同意招收。

提案二

提案人:傅玉香

案由：討論本學系必修課程是否開放低年級修讀，請討論。

說明：

一、本學系本學期開始實施免修制度。

二、本學期 6 名大二轉學生皆有日檢 N2 以上證照，105 級新生 N1 有 2 位、N2 有 6 位、N3 有 5 位。

決議：基礎日語訓練課程之必修課程，由各授課老師決定；跨領域課程

暫不開放(如商業日語會話與聽力練習、商業日文文書習作)。

### 提案三

提案人:傅玉香

案由：討論本學系 103 及 104 學年度實習課程自我評鑑校外委員意見表，請討論。

說明：

- 一、配合本校實習就業輔導處辦理。
- 二、邀請大力有機草本有限公司陳建行經理、大中華生技股份有限公司梁哲偉總經理特助協助。

決議：針對校外委員意見調整自我評鑑報告。

### 提案四

提案人:傅玉香

案由：討論本學系 106 學年度是否增聘 1 位專任教師，請討論。

說明：依據教務處 105.9.12 來信辦理。

決議：提出增聘申請。

### 提案五

提案人:傅玉香

案由：討論實務課程發展及師生實務增能計畫之教師深耕服務，請討論。

說明：

- 一、依據教學資源中心 105.9.6 來信辦理。
- 二、教學資源中心申請截止為 105 年 9 月 30 日。
- 三、申請對象：1、原屬技職體系之系所教師 2、本校任職滿二年以上之專任教師。
- 四、計畫執行期間：105 年 7 月 1 日至 106 年 6 月 30 日。
- 五、深耕服務(半年、一年)，擬申請深耕服務之教師，因涉及教學授課及薪資等事宜，請於申請時依循所屬系教評會審議通過後，送交教務處教學資源中心彙整並簽請校長核定參加人員名單。核准後，始得前往進行深耕服務。
- 六、為增進教師與產業及學研機構研究發展趨勢接軌，導入學界高

階人力資源，促進產業發展，薦送教師赴公民營機構進行為期半年或一年之深耕服務，並建立與產學長期互動合作模式。

七、參與深耕服務教師得支領全薪（含本俸及學術研究費），其他相關權利義務，除本校「教師赴公民營機構服務及研習作業要點」另有規範，其餘比照帶職帶薪教師相關規定辦理。

決議：請有意願教師提出申請。

肆、臨時動議：無。

伍、散會：同日 13:25 結束。